

[Texte]

Mr. Orlikow: My point is that perhaps we would be better off, instead of spending money directly in building roads and other facilities in the North, to invest money in research to beat the ice problem—and if we could beat the ice problem perhaps we could make a much better deal with the oil companies.

Mr. Hunt: May I take you up on two things? Is this all right?

The Chairman: Yes.

Mr. Hunt: One, I think, is an assumption that, shall we say, the terms of disposal are really a give-away. I suppose this is of course a matter of opinion but I would like to emphasize, if I might, that the royalty is not significantly lower than in western Canada. Perhaps I did not emphasize that the additional royalty leases will by no means cover all those leases of that category. There will be many many cases where companies will refrain and have indeed already refrained from selecting such leases and they then are available for the normal cash bonus sale.

I would suggest that the revenues in the long term from northern oil will not be significantly reduced from anywhere else on the continent. It is just the time at which they are taken and the method in which they are taken that differs. They try to fit in with the situation. However, admittedly, until we have production and can prove it, it is a matter of opinion.

On the transportation aspect, as a result of Prudhoe Bay Humble Oil Company will be sending the SS *Manhattan*, a 115,000 ton tanker, through the Northwest Passage this coming summer in an attempt to determine whether this is a feasible method. We have had discussions with the Electric Boat Division of the General Dynamic Corporation who have done a lot of research on submarine tankers and they tell us that they are moving towards being in a position to design and develop what they think would be a commercial submarine tanker. In other words, I really do not think that the technology of getting the oil out of this area is lagging very far behind.

One thing at least Prudhoe Bay will do for Canada, I would suggest, is give an impetus to this research and to the necessary technological advancement. I would suspect that it may indeed result in one method or another of moving the oil from that far northern region to markets both from the point of view of Prudhoe Bay to the east coast of North

[Interprétation]

M. Orlikow: Ce serait peut-être préférable, au lieu de dépenser de l'argent, directement pour la construction de routes et d'autres installations dans le nord, d'investir dans la recherche pour voir comment on peut régler le problème de la glace. Si nous pouvons régler ce problème-là, nous pourrions certainement avoir un meilleur marché avec les compagnies de pétrole.

M. Hunt: J'aimerais vous parler de deux choses si vous me le permettez, monsieur le président.

Le président: Oui, bien sûr.

M. Hunt: Je prends l'hypothèse de la cession à bon marché ou presque gratuite du pétrole. Je vous signale que les redevances ne sont pas beaucoup moins élevées que dans l'Ouest du Canada. Je n'ai peut-être pas insisté sur le fait que les baux supplémentaires visent tous les cas où bien des compagnies s'abstiendraient de sélectionner des baux, qui peuvent être ainsi vendus comptant. Permettez-moi de vous dire que les revenus qui proviendront du pétrole du Grand-Nord ne seront pas de beaucoup inférieurs aux revenus du reste du continent. Cela dépendra du moment où l'on fera l'exploitation, tout simplement et de circonstances. Mais, naturellement, tant que nous n'aurons pas de production et que nous ne pourrions pas le prouver, c'est une affaire d'opinion.

Sur le plan du transport, Humble va envoyer le SS *Manhattan*, pétrolier de 35 mille tonnes à travers le Passage du Nord-Ouest, cet été pour voir si cette méthode est réalisable ou non. Nous avons aussi eu des entretiens avec la *Electric Boat Division* de la *General Dynamic Corporation* qui effectue des recherches considérables sur les sous-marins pétroliers. Et, cette compagnie nous annonce qu'elle sera bientôt en mesure de concevoir et de faire fonctionner ce qui sera un futur pétrolier commercial.

Alors, sur le plan technique, je pense que l'on n'est pas tellement en retard pour le transport du pétrole.

Le pétrole de la Baie Prudhoe sera pour le Canada tout entier un élan vis-à-vis de la recherche et des découvertes technologiques. J'ai l'impression, qu'éventuellement, on pourra en tirer des méthodes de commercialisation, par exemple, de Prudhoe Bay jusqu'à la Côte est de l'Amérique du Nord, des îles de l'Arctique jusqu'au nord de l'Europe.